



# Amtliche Bekanntmachungen ZELL A. H.

Verantwortlich: Bürgermeister Günter Pfundstein

Freitag, 11. Dezember 2020

*Liebe Mitbürgerinnen, liebe Mitbürger,*



alle warten gespannt auf Weihnachten. Dürfen wir oder dürfen wir uns nicht im Familienkreis treffen? Das ist die zentrale Frage, die uns seit Tagen umtreibt.

So wie es aussieht, wird entweder noch vor Weihnachten oder direkt danach ein harter Lockdown angeordnet. Die Infektionszahlen verharren auf einem hohen Niveau. Auch in Zell am Harmersbach ist jetzt das Virus in einem Pflegeheim angekommen. Leider. Hoffen wir, dass alle bald wieder gesund sind und durch die Hygienekonzepte und die damit verbundenen Maßnahmen keine weiteren Ansteckungen erfolgen. Denken wir an die Pflegekräfte und an alle Mitarbeiter im Gesundheitsdienst. Sie haben diese Tage besonders viel zu tun.

Tja, jetzt müssen wir alle versuchen, die Kontakte noch weiter einzuschränken. Wenn nun noch schärfere Corona-Regeln gelten, so ist dies wenigstens in einer Zeit, in der die Wirtschaft ohnehin größtenteils eine Pause einlegt oder zumindest stark zurückfährt.

Auch wenn das so langsam in Stress ausartet: Ruhig bleiben.

Keine Weihnachtsfeiern in großer Gesellschaft.

Keine Jahresabschlussveranstaltungen und keine Weihnachtskonzerte.

Keine Weihnachtsmärkte wie wir sie kennen...

..äh, einen Moment bitte. Weihnachtsgeschenke gibt es doch wenigstens wie gehabt, oder?

Vieles ist dieses Jahr anders. Dazu passend ein Zitat des begnadeten Komikers Karl Valentin: „**Hoffentlich wird es nicht so schlimm, wie es schon ist**“. Da steckt viel Wahrheit und noch viel mehr Humor drin. Vor allen Dingen kommt damit aber klar zum Ausdruck, dass die Umstände eigentlich nur besser werden können. Das sind doch mal gute Nachrichten.

In diesem Sinne wünsche ich Ihnen dennoch oder gerade deswegen einen besinnlichen 3. Advent. Starten Sie gut in die neue Woche. Bleiben Sie gesund und verlieren Sie niemals den Humor und die gute Laune.

Herzlichst

Ihr

**Günter Pfundstein**

Bürgermeister

»Ein starkes  
Stück Heimat«

**Schwarzwälder Post**  
Heimatzeitung seit 1897

»Gemeinsame Amtsblatt«  
für Zell a. H., Biberach, Nordrach und Oberharmersbach

# Bürgerservice Stadt Zell am Harmersbach

## ZELL AM HARMERSBACH

### • Rathaus Zell am Harmersbach

Hauptstr. 19, 77736 Zell am Harmersbach

Telefon: 07835/63 69-0

Internet: [www.zell.de](http://www.zell.de)

E-Mail: [stadtverwaltung@zell.de](mailto:stadtverwaltung@zell.de)

#### Öffnungszeiten:

Mo. – Fr.: 8.30 – 12.30 Uhr

Mo. u. Di.: 14.00 – 16.00 Uhr

Mittwochnachmittag geschlossen

Do.: 14.00 – 18.00 Uhr

Sa.: 9.00 – 12.00 Uhr (nur das Bürgerbüro)

### • Bürgermeister Günter Pfundstein

Jederzeit nach telefonischer Vereinbarung. Sekretariat:  
Tel. 07835/6369-23 oder 07835/6369-18 oder 07835/6369-60  
(nach Dienstschluss).

### • Hauptamt

Tel. 63 69-22 od. 63 69-23, E-Mail: [stadtverwaltung@zell.de](mailto:stadtverwaltung@zell.de)

### Standesamt/Friedhofsverwaltung

Tel. 63 69-41, E-Mail: [mueller@zell.de](mailto:mueller@zell.de)

### Bürgerbüro

Tel. 63 69-20, E-Mail: [buergerbuero@zell.de](mailto:buergerbuero@zell.de)

### Ordnungsamt

Öffnungszeiten: Mo. – Fr. 8.30 – 12.30 Uhr

Tel. 63 69-33, E-Mail: [bruder@zell.de](mailto:bruder@zell.de)

### Rentenangelegenheiten / Gewerbe

Tel. 63 69-32, E-Mail: [hug-schneider@zell.de](mailto:hug-schneider@zell.de)

### • Grundbuch-Einsichtsstelle

Öffnungszeit: Donnerstag: 15.30 – 17.30 Uhr

Tel. 6369-42, E-Mail: [hiss@zell.de](mailto:hiss@zell.de)

### • Rechnungsamt

Tel. 63 69-24, E-Mail: [rechnungsamt@zell.de](mailto:rechnungsamt@zell.de)

### Stadtkasse

Tel. 63 69-37, E-Mail: [stadtkasse@zell.de](mailto:stadtkasse@zell.de)

### • Stadtbauamt

Tel. 63 69-27, Fax 63 69-56, E-Mail: [bauamt@zell.de](mailto:bauamt@zell.de)

### • Baurechtsamt

Untere Baurechtsbehörde, Tel. 63 69-54, Fax 63 69-56,

E-Mail: [baurechtsamt@zell.de](mailto:baurechtsamt@zell.de) oder [wiegert@zell.de](mailto:wiegert@zell.de)

#### Sprechzeiten Stadtbauamt / Untere Baurechtsbehörde:

Mo., Di., Do., Fr. 8.30 – 12.30 Uhr

Do.nachmittag 14.00 – 18.00 Uhr

### • Tourist-Information

Öffnungszeiten: Montag bis Freitag 9 bis 12.30 Uhr sowie

Montag, Dienstag und Donnerstag 14 bis 16 Uhr

Tel.: 07835 6369-47

E-Mail: [tourist-info@zell.de](mailto:tourist-info@zell.de)

### • Kultur- und Stadtmarketing

Tel.: 6369-58, E-Mail: [stadtmarketing@zell.de](mailto:stadtmarketing@zell.de)

### • Wassermeister

Tel.: 078 35/630 98 25, E-Mail: [wassermeister@zell.de](mailto:wassermeister@zell.de)

### • Betriebshof

Tel.: 078 35/544 36, E-Mail: [Betriebshof@zell.de](mailto:Betriebshof@zell.de)

### • Gärtnerei

Tel.: 078 35/630 98 24, E-Mail: [Gaertnerei@zell.de](mailto:Gaertnerei@zell.de)

### • Forstrevier Zell am Harmersbach

Revierleiter: Klaus Pfundstein

Tel.: 078 35/54 77 53, Fax: 078 35/63 06 60,

Mobil: 01 75/222 49 24, E-Mail: [klaus.pfundstein@ortenaukreis.de](mailto:klaus.pfundstein@ortenaukreis.de)

### • Amtsgericht Achern Grundbuchamt

Rathausplatz 4, 77855 Achern, Tel. 07841/67334-02,

E-Mail: [poststelle@gbaachern.justiz.bwl.de](mailto:poststelle@gbaachern.justiz.bwl.de),

[www.amtsgericht-achern.de](http://www.amtsgericht-achern.de)

### • Energieberatung/Informationen

Ortenauer Energieagentur GmbH

Wasserstr. 17, 77652 Offenburg, Tel. 07 81/92 46 19-0,

[www.ortenauer-energieagentur.de](http://www.ortenauer-energieagentur.de),

[info@ortenauer-energieagentur.de](mailto:info@ortenauer-energieagentur.de); 1. Beratung kostenlos

### • Bezirksschornsteinfeger:

Andreas Wurz, Hauptstr. 175, 77736 Zell am Harmersbach,

Tel.-Nr. 07835/4261012, E-Mail: [andreas-wurz@t-online.de](mailto:andreas-wurz@t-online.de)

Alexander Jungmann, Wasserstraße 15, 77749 Hohberg,

Handy: 0151/67201325, E-Mail: [schornsteinfeger.jungmann@gmx.de](mailto:schornsteinfeger.jungmann@gmx.de)

## ORTSVERWALTUNG UNTERHARMERSBACH

### • Öffnungszeiten

Montag bis Freitag 9.00 Uhr bis 12.00 Uhr

zusätzlich Donnerstag 14.00 Uhr bis 18.00 Uhr

Tel.: 078 35/42 69 23-0,

Internet: [www.zell.de](http://www.zell.de), E-Mail: [unterharmersbach@zell.de](mailto:unterharmersbach@zell.de)

### • Ortsvorsteher Ludwig Schütze

Jeden Montag von 8.30 Uhr bis 10 Uhr und jeden Donnerstag nach telefonischer Voranmeldung von 16.00 bis 18.00 Uhr.

### • Öffnungszeiten Heimatmuseum Fürstenberger Hof

Ab dem 28.06.2020 bis 04.10.2020 Donnerstag und Sonntag von 15 – 17 Uhr geöffnet.

Anfragen über die Ortsverwaltung Unterharmersbach,

Telefon: 078 35/4269230

### • Postagentur – Tourist-Info – Toto-Lotto

im Rathaus Unterharmersbach: Tel.: 078 35/42 69 23-3

Öffnungszeiten:

Montag bis Samstag 09.00 Uhr bis 12.00 Uhr

Zusätzlich Donnerstag 15.00 Uhr bis 17.00 Uhr

### • Gemeindewaage Unterharmersbach

Die Gemeindewaage ist nur nach Vereinbarung mit der Ortsverwaltung Unterharmersbach geöffnet. Anmeldung

1 Tag vorher. Tel. 078 35/42 69 23-0.

## ORTSVERWALTUNG UNTERENTERSBACH

### • Öffnungszeiten

Dienstag: 16.30 – 18.30 Uhr

E-Mail: [unterentersbach@zell.de](mailto:unterentersbach@zell.de), Telefon 078 35/33 27

### • Ortsvorsteher Christian Dumin

Dienstag: 17.00 – 18.30 Uhr und nach Vereinbarung

# Aus dem Rathaus

## Gemeinderat

### Öffentliche Sitzung des Gemeinderats

Am **Montag, den 14.12.2020, um 18.30 Uhr** findet in Zell am Harmersbach, Kulturzentrum »Obere Fabrik«, Kulturzentrum »Obere Fabrik«, großer Saal, eine öffentliche Sitzung des Gemeinderats statt.

Hierzu ist die Einwohnerschaft herzlich eingeladen.

#### Tagesordnung:

#### Lfd. Inhaltsangabe

#### Nr.

1. Bürgerfrageviertelstunde
- 1.1 Bekanntgabe nichtöffentlicher Beschlüsse
2. Interessenbekundung und Neubewerbung LEADER 2021 – 2027
3. Erweiterung und Sanierung Rathaus, Hauptstr. 19, Auftragsvergabe Dachdeckungsarbeiten und Klempnerarbeiten
4. Medienvergabe im Zusammenhang mit der LEADER-Förderung Rundofen
5. Bekanntgaben und Verschiedenes

#### Bürgermeisteramt, Hauptamt

### Hallensperrung der Ritter-von-Buß-Halle im Dezember 2020

Donnerstag, 17. Dezember DRK-Blutspendeaktion

Wir bitten die Vereine um Beachtung!

Stadtverwaltung Zell am Harmersbach

Immer samstags, von 7.00 bis 12.00 Uhr

## Zeller Städtle-Markt

... der neue kommunikative Treffpunkt im Harmersbachtal!

Wichtiger Hinweis: Bitte beachten Sie, dass auf dem Wochenmarkt eine Mund-Nasen-Bedeckung getragen werden muss.

#### Am Samstag sind wir vertreten:

Franz Bischler, Gengenbach,	Landwirtschaftliche Erzeugnisse
Markus Bischler, Gengenbach,	Landwirtschaftliche Erzeugnisse
Die Blumenscheune, Blütenzauber, Karlsruhe,	Pflanzen, Blumen, Obst, Gemüse
Elisabeth Börsig, Zell a. H.,	Landwirtschaftliche Erzeugnisse
Ulrike Brucker-Heitzmann, Fischerbach,	Landwirtschaftliche Erzeugnisse
Stephan Deuchler, Kehl,	Obst und Gemüse
Friedrich Greth, Urloffen,	Obst u. Gemüse aus ökol. Anbau, vegane Frühlingsrollen
Kilian Herp, Ortenberg,	Obsterzeugnisse
Bernd Joos, Elzach,	Eigene Metzgereierzeugnisse
<b>*NEU* Raya-Feinkost, Altensteig,</b>	<b>mediterrane Spezialitäten</b>
Christian Schwarz, Zell a. H.,	Eigene Metzgereierzeugnisse u. Hombacher Hof-Käse
Klaus Waidele, Zell a. H.,	Imkerei-Produkte
Angelika Welle-Männle,	Backwaren, Kaffee, Kuchen

Verkauf von Weihnachtsgebäck des Kindergartens Wirbelwind

Verkauf von Mistelzweigen

Tannenbaumverkauf

Wir freuen uns über Ihren Besuch!

### Änderung zu Kinderreisepässen ab 01.01.2021

Kinderreisepässe dürfen ab dem 01.01.2021 laut Passgesetz (PassG) nur noch für ein Jahr (längstens jedoch bis zum 12. Lebensjahr) ausgestellt werden.

Die Gebühr für die Neuausstellung beträgt 13 € und die Verlängerung 6 €.

Bei Reisen außerhalb Deutschlands benötigen Kinder und Jugendliche unter 16 Jahren ein gültiges Ausweisdokument (Personalausweis, Reisepass oder Kinderreisepass).

Zur Beantragung ist ein Lichtbild (biometrisch) und die Vorlage einer Urkunde (Abstammungs- oder Geburtsurkunde) erforderlich.

**Bitte prüfen Sie, ob eine Neuausstellung bzw. Verlängerung im Jahr 2020 (Gültigkeit für 6 Jahre) noch sinnvoll wäre.**

### Personalausweisgebühr ab 01.01.2021

Ab dem 01.01.2021 wird die Gebühr für den Personalausweis für Personen ab Vollendung des 24. Lebensjahr auf 37 € angehoben.

Jeder Personalausweis ermöglicht dank des integrierten Online-Ausweises – nach Vollendung des 16. Lebensjahres – die bequeme Nutzung digitaler Angebote, die einen sicheren Identitätsnachweis erfordern. Der Online-Ausweis kann Kosten, Wege und Zeit sparen. Er trägt dadurch zur Entlastung der Bürgerinnen und Bürger bei, die zum Beispiel immer mehr digitale Verwaltungsleistungen ohne Besuch im Bürgeramt in Anspruch nehmen können.

Wichtig zu wissen: Das Reaktivieren des Online-Ausweises und das Neusetzen einer persönlichen Geheimnummer (PIN) werden ab 1. Januar 2021 kostenlos durchgeführt. Beides kostete bisher 6 €.

Für Personen, die zum Zeitpunkt der Antragstellung unter 24 Jahre alt sind, bleibt die ermäßigte Personalausweisgebühr wie gewohnt bei 22,80 €.

## Abfall-Abfuhrtermine

Die Abfallabfuhr findet in der nächsten Woche wie folgt statt:

#### Zell am Harmersbach:

Donnerstag, 17. Dezember: Grüne Tonne  
Freitag, 18. Dezember: Graue Tonne

#### Zell-Unterharmersbach:

**Keine Abfuhr!**

#### Zell-Unterentersbach:

Dienstag, 15. Dezember: Grüne Tonne

#### Zell-Oberentersbach:

Dienstag, 15. Dezember: Grüne Tonne

### Abfallkalender 2021

Derzeit wird in Zell am Harmersbach und in den Ortsteilen Unterharmersbach, Unterentersbach und Oberentersbach der Abfallkalender für das Jahr 2021 verteilt.

Sollte ein Haushalt vergessen werden oder werden mehrere Exemplare benötigt, kann der Abfallkalender ab Montag, 21.12.2020 bei der Stadtverwaltung Zell am Harmersbach oder bei der Ortsverwaltung Unterharmersbach abgeholt werden.

Außerdem besteht die Möglichkeit, den Abfallkalender 2021 im Internet unter [www.abfallwirtschaft-ortenaukreis.de](http://www.abfallwirtschaft-ortenaukreis.de) einzusehen und auszudrucken.

# AUFRUF

an alle Gastronomiebetriebe

Bieten Sie

- Abhol-Service
- Bestell-Service
- Liefer-Service

Dann melden Sie sich beim Stadtmarketing  
([stadtmarketing@zell.de](mailto:stadtmarketing@zell.de))

Ihr Angebot erscheint kostenlos auf der  
Homepage und der Facebook-Seite der Stadt  
Zell, sowie im Gemeindeblatt.

Schätzle gell  
wir **BESTELLEN** in Zell

## Abhol-/Lieferservice der Zeller Gastronomie

- **Café Welle-Männle**,  
Abholservice, Tel. 07835 468
- **Caféhaus Dreher**  
Abholservice: Tel. 07835 548805, [www.stadtbaeckerei-dreher.de](http://www.stadtbaeckerei-dreher.de)
- **Bistro Asia**  
Liefer- und Abholservice: Tel. 07835 630707
- **Bistro Picknick**  
Liefer- und Abholservice: Tel. 07835 54406
- **Bistro Wagner**  
Abholservice: Tel. 07835 634990, [www.bistroservice.de](http://www.bistroservice.de)
- **Gasthof Adler**  
Abholservice: Tel. 07835 268 oder 0176 21681770
- **Gasthof Grüner Hof**  
Liefer- u. Abholservice: Tel. 07835 6330, [www.gruener-hof.net](http://www.gruener-hof.net)
- **Hotel Klosterbräustuben**  
Abholservice: Tel. 07835 7840, [www.klosterbraeustuben.de](http://www.klosterbraeustuben.de)
- **Partyhaus-Bärenkeller – Catering von Feinsten – Klaus Jilg**  
Liefer- und Abholservice: Tel. 07835 547232, [www.gastro-menu.de](http://www.gastro-menu.de)
- **Restaurant Bräukeller**  
Abholservice: Tel. 07835 548800, [www.braeukeller-zell.de](http://www.braeukeller-zell.de)
- **Ristorante Pizzeria Krone**  
Liefer- und Abholservice: Tel. 07835 5658, [www.krone-zell.de](http://www.krone-zell.de)
- **Risorante Pizzeria La Piazza da Pietro**  
Abholservice: Tel. 07835 426055
- **Kinzigfood in der Tenne** im Gröbernhof  
Abholservice: Tel. 0157 79896912, [www.kinzigfood.de](http://www.kinzigfood.de)
- **Zeller Imbiss**  
Liefer- und Abholservice: Tel. 07835 6313870 oder 0176 22682709
- **Restaurant Poseidon**  
Abholservice: Tel. 07835 548750

■ **Gasthaus Schwarzer Adler**  
Thai Spezialitäten, Abholservice, Tel.: 07835/4219929

## Hofläden

■ **Landgasthaus Rebstock**  
Jeden Freitag Verkauf von hofeigenen Produkten, Vorbestellung  
möglich unter: Tel.: 07835/7589 oder [info@landgasthaus-rebstock.de](mailto:info@landgasthaus-rebstock.de)

Aufgrund der Corona-Bedingungen informieren Sie sich zusätzlich  
über Öffnungszeiten u. Angebote bitte direkt bei den Gasthäusern.



## Vereinsnachrichten

Zell am Harmersbach

## Wander- und Freizeitverein Unterharmersbach



Bus- und Wanderreise  
nach Österreich  
ins Salzburger Land

Trotz Corona-Krise plant der Wander- und Freizeitverein Unterharmersbach in 2021, eine Bus- und Wanderreise nach Österreich ins Salzburger Land. Vom **27.09. – 04.10.2021** geht es nach Flachau in ein 4 Sterne Hotel. Dort werden wir von einem erfahrenen Wanderführer und Reiseleiter mit ausgesuchte Wanderungen und Bustouren begleitet. Zu dieser Wanderwoche sind Gäste herzlich willkommen.

Infos und Anmeldung bei Iris Bruder, Tel. 0170/3836010 oder E-Mail [wuf\\_unterharmersbach@web.de](mailto:wuf_unterharmersbach@web.de).

Weiter möchte der Wander- und Freizeitverein mitteilen, dass durch den verlängerten Lockdown die Kuhhornkopfhütte bis voraussichtlich bis 10. Januar geschlossen ist. Neu ist: dass wir oben auf der Hütte Getränke to go anbieten.

**Die Abschlusswanderung am Sonntag, 13.12.2020, und die der Senioren am Donnerstag, 29.12.2020, finden nicht statt.**



## Sozialverband VdK informiert:

– **Erwerbsminderungsrente:**  
VdK und SoVD erringen BSG-Erfolg

Weitere Infos lesen Sie unter den Vereinsmitteilungen der Gemeinde Oberharmersbach in diesem Amtsblatt auf Seite 29.

Beachten Sie auch  
die amtlichen Mitteilungen in diesem Verkündblatt  
unter den  
»Gemeinsamen Bekanntmachungen«  
auf Seite 30!



# Gemeinsame Bekanntmachungen

Freitag, 11. Dezember 2020

## Allgemeine Bekanntmachungen

### Bekanntmachung der Tierseuchenkasse (TSK) Baden-Württemberg

– Anstalt des öffentlichen Rechts –  
Hohenzollernstr. 10, 70178 Stuttgart

### Meldestichtag zur Veranlagung zum Tierseuchenkassenbeitrag 2021 ist der 01.01.2021

Die Meldebögen werden Mitte Dezember 2020 versandt. Sollten Sie bis zum 01.01.2021 keinen Meldebogen erhalten haben, rufen Sie uns bitte an. Ihre Pflicht zur Meldung begründet sich auf § 31 des Gesetzes zur Ausführung des Tiergesundheitsgesetzes in Verbindung mit der Beitragssatzung.

Viehhändler (Vieheinkaufs- und Viehverwertungsgenossenschaften) sind zum 1. Februar 2021 meldepflichtig.

Die uns bekannten Viehhändler, Vieheinkaufs- und Viehverwertungsgenossenschaften erhalten Mitte Januar 2021 einen Meldebogen.

Melde- und beitragspflichtige Tiere sind:

**Pferde**  
**Schweine**  
**Schafe**  
**Hühner**  
**Truthühner/Puten**

Meldepflichtige Tiere sind:

**Bienenvölker** (sofern nicht über einen Landesverband gemeldet)

Nicht zu melden sind:

**Rinder einschließlich Bisons, Wisenten und Wasserbüffel.** Die Daten werden aus der HIT Datenbank (Herkunfts- und Informationssystem für Tiere) herangezogen.

Nicht meldepflichtig sind u.a.

**Gefangengehaltene Wildtiere** (z.B. Damwild, Wildschweine), **Esel, Ziegen, Gänse und Enten**

Werden bis zu 25 Hühner und/oder Truthühner und keine anderen beitragspflichtigen Tiere (s.o.) gehalten, entfällt derzeit die Melde- und Beitragspflicht für die Hühner und/oder Truthühner.

Für die Meldung spielt es keine Rolle, ob die Tiere in einem landwirtschaftlichen Betrieb stehen oder in einer Hobbyhaltung. Zu melden ist immer der gemeinsam gehaltene Gesamttierbestand je Standort.

Unabhängig von der Meldepflicht an die Tierseuchenkasse muss die Tierhaltung bei dem für Sie zuständigen Veterinäramt gemeldet werden.

**Schweine-, Schaf- und/oder Ziegen sind, unabhängig von der Stichtagsmeldung an die Tierseuchenkasse BW, bis 15.01.2021 an HIT zu melden. Die Tierseuchenkasse BW bietet an, die Stichtagsmeldung an HIT zu übernehmen. Die Voraussetzungen und nähere Informationen erhalten Sie über das Informationsblatt welches mit dem Meldebogen verschickt wird. Das Informationsblatt finden Sie auch auf unserer Homepage unter [www.tsk-bw.de](http://www.tsk-bw.de).**

Es wird noch auf die Meldepflicht von Bienenvölkern hingewiesen. Die Völkermeldungen der Imker an ihren örtlichen Imkerverein werden von diesem an einen der beiden Landesverbände weiter gemeldet. Ist ein Imker nicht organisiert oder in einem Verein, der keinem der beiden Landesverbände angeschlossen ist, müssen die Völker bei der Tierseuchenkasse gemeldet werden.

Auf unserer Homepage erhalten Sie weitere Informationen zur Melde- und Beitragspflicht, Leistungen der Tierseuchenkasse sowie über die einzelnen Tiergesundheitsdienste. Zudem können Sie, als gemeldeter Tierbesitzer, Ihr Beitragskonto (gemeldeter Tierbestand der letzten 3 Jahre, etc.) einsehen. Telefon: 0711 / 9673-666, Fax: 0711 / 9673 - 710, E-Mail: [beitrag@tsk-bw.de](mailto:beitrag@tsk-bw.de), Internet: [www.tsk-bw.de](http://www.tsk-bw.de).

### Polizeipräsidium Offenburg:

### Online-Informationsveranstaltung zum Polizeiberuf



Die Polizei Baden-Württemberg bietet für das Jahr 2021 insgesamt 1400 Ausbildungs- und Studienplätze an; die Einstellungschancen für Auszubildende und Studierende sind daher sehr gut.

Mehr zum Polizeiberuf und den Voraussetzungen gibt es bei einer Online-Infoveranstaltung am **Montag, 14.12.2020, 16.30 Uhr** Anmeldung per Mail an [offenburg.berufsinfo@polizei.bwl.de](mailto:offenburg.berufsinfo@polizei.bwl.de). Danach bekommt ihr die Anmeldeinformationen zugesandt. Bei Rückfragen stehen euch die Einstellungsberater zur Verfügung Helmut PETER, Tel. 07222/761-505, Uwe ECKERT, Tel. 0781/21-1343.

### Die Agentur für Arbeit Offenburg informiert:

### Grenzen überschreiten für Bildung und Studium

Am **Donnerstag, den 17.12.2020**, informiert eine französische Berufsberaterin aus Straßburg, in telefonischen Gesprächen bzw. Video Call (ca. 45 Minuten) **von 10 bis 16 Uhr** über Ausbildungs- und Studienmöglichkeiten in Frankreich. Die oberrheinische Region bietet auch grenzüberschreitend hervorragende Möglichkeiten zur Ausbildung und Erweiterung des persönlichen Horizonts. Mit einem Berufs- oder Studienabschluss in Frankreich vertieft man zudem Kenntnisse von Sprache und Kultur des regional wichtigsten Nachbarn. Interessierte Schülerinnen und Schüler können einen kostenlosen Termin per E-Mail vereinbaren: [offenburg.biz@arbeitsagentur.de](mailto:offenburg.biz@arbeitsagentur.de). Bitte geben Sie unbedingt eine Telefonnummer an, unter der man Sie erreichen kann. Es sollten gute Französischkenntnisse vorhanden sein.

### Das Finanzamt informiert:

### Geänderte Bankverbindung des Finanzamts Offenburg

Das Girokonto des Finanzamts Offenburg bei der Sparkasse Offenburg/Ortenau, Sparkasse Hanauerland und Sparkasse Wolfach wird **zum 30.12.2020** aufgelöst. Bitte nehmen Sie Zahlungen nur noch auf das Konto der Deutschen Bundesbank Filiale Karlsruhe vor und ändern Sie ggf. Ihren Dauerauftrag. Die Bankverbindung finden Sie auf Ihrem aktuellen Steuerbescheid oder auf unserer Homepage: [www.fa-offenburg.de](http://www.fa-offenburg.de). Sie haben auch die Möglichkeit Ihre Steuern per SEPA-Lastschriftverfahren von Ihrem Konto abbuchen zu lassen. Der Vordruck ist auf der Homepage eingestellt oder vor Ort erhältlich. **Ihr Finanzamt**